

★初級日本語オンライン教室 ★Basic Japanese online class
★初級日语在线教室 ★初級日語在線教室 ★초급 일본어 온라인 교실
★Kelas Daring Bahasa Jepang Tingkat Dasar
★Basic Japanese Online Class
★Lớp học Tiếng Nhật Sơ cấp Online

令和6年度 熊本県内在住外国人向け 初級日本語オンライン教室 参加者募集

お1人につき
4,800円
(月額800円×6ヶ月分)
税込4,800円(振込手数料含まず)を一括払い

簡単な日本語で授業をします。
場合によっては簡単な英語を使うことがあります。



©2010 熊本県くまモン

いっしょに
日本語勉強するモン!

10月～3月開講
週2回月・木または
火・金開催

開始時間は10時と20時から選べます。

☆ ひらがな・カタカナから学ぶ初心者クラスとN5レベルを目指すクラスと
N4レベルを目指すクラスの3レベルから選べます。

☆ 1クラス10名定員の**少人数クラス**で、日本語上達を目指しましょう!

募集期間 : 2024年9月28日(土)まで
対象者 : 熊本県に在住する15歳以上の外国人
必要なもの : インターネット環境、ZOOMが使えるPC・タブレット・スマホ
ウェブカメラ、ヘッドセットなど

【申し込み方法】

下のURL、あるいはQRコードから、
お申し込みページにアクセスしフォームから
必要事項を入力してください。
(ご注意: 申し込みには**在留カード**が必要です)

【選考について】

最大80名受講可能です。応募者多数の場合、
アンケート等により選考する予定です。

【その他】

・選考前と終了時にWebテストを行う予定です。
・料金のお支払いは当選後になります。



<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/jp/>



★オンライン説明会開催のお知らせ※

下のURL、あるいはQRコードから、お申し込みページに
アクセスしフォームから必要事項を入力してください。

<https://forms.gle/gfHLSERGrmjQysLv9>



開催日時などの情報も、このページに載せております。
参加できなかった方への録画配信についても、後日このページでご案内します。
※オンライン説明会への参加は必須ではありません。参加しなくてもお申し込みいただけます。

熊本県内在住外国人向け初級日本語オンライン教室はアテイン株式会社が熊本県の委託を受け運営しています。

アテイン株式会社 〒101-0042 東京都千代田区神田東松下町17 ニッテン神田ビル

E_mail. kumamoto-nihongo@attainj.co.jp

<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/jp/>

2024 For foreigners living in
Kumamoto Prefecture

Basic Japanese online class Participants Wanted!

4,800 yen
per person

4,800 yen including tax, but excluding
bank transfer fees
(800 yen per month × 6 months)
one-time payment

The class is conducted
in easy Japanese.

English may be used in some cases.

Course starts from October to March

Classes are held twice a week
(Mon. and Thurs, or Tue. and Fri.)

You can choose between
a 10 a.m. or 8 p.m. start time



Let's start
studying
Japanese!

©2010 熊本県くまモン

- ☆ Class level is divided into 3 level: Beginner Class, N5 level class, N4 level class.
- ☆ The maximum number for each class is 10 students. Smaller class means more effective learning.

Deadline for submission: 2024/09/28 (Sat.)

Participants: Over 15-year-old foreigners living in Kumamoto Prefecture

Required tools: Internet environment,
Laptop/smartphone/tablet installing Zoom,
Webcam, Headset etc.

【How to apply】

Please access the application page from the URL
or scan QR code below and fill out the form.

(IMPORTANT: **Residence card** is required to apply.)

【About selection results】

The maximum number of students for
the course is 80. In case of over-enrollment,
students will be selected through
a questionnaire.

【Other】

- There will be an online test before the selection process and a final test after the course
- Payment will be required after you receive the selection notification.



<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/en/>

★Announcement of the Online Course Information Session※

Please access the application page using the URL or QR code
below and fill in the required information on the form

<https://forms.gle/gfHLSErGrmjQysLv9>

The details, including the date and time, are also provided on this page.

Recording(Online Course Information Session)details for those
who couldn't attend will be posted on this page later.

※ Notice: Attending the online course information session is optional.
You can still apply for the online courses even if you don't attend the information session.



The beginner Japanese online course for foreign residents living in Kumamoto Prefecture is operated
by Attain Corporation under commission from Kumamoto Prefecture.

アテイン株式会社 〒 101-0042 東京都千代田区神田東松下町 17 ニッテン神田ビル

E_mail. kumamoto-nihongo@attainj.co.jp

<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/jp/>

令和6年度 面向熊本縣內外國人居住者 初級日語線上教室 學生招募

每人收費
含稅**4,800**日圓
(不含轉帳手續費)
一次性支付,
(800日圓/月 × 6個月)

以簡單的日語進行授課
必要時會使用簡單英語



一起來
學日語吧！

©2010 熊本県くまモン

10月~3月開課
每週2節課
(星期一和星期四,
或星期二和星期五)

上課時間可以從早上10點或晚上
8點兩個時段內任選一個。

☆ 班級劃分為初學日語班（從平假名和片假名開始學習），N5級別課程，
N4級別課程三個等級

☆ 小班制教學，每個班級最多招收10名學生

- 報名時間：截止至2024年9月28日（星期六）
招募對象：居住在熊本縣且年滿15歲以上的外國人
上課時所需物品：
• 穩定的網絡環境
• 已安裝Zoom應用程式的電腦、智能手機或平板電腦
• 網絡攝像頭，耳機和話筒等

【報名方法】

請點擊下方鏈接或掃描二維碼，進入報名頁面。
請在閱讀內容後，填寫表格並提交報名申請。

(請注意：報名時需要**在留卡**)

【關於選拔】

本課程最多招收80名學生。
如果報名人數過多，將通過問卷調查的
方式進行學生的選拔。

【其它】

- 課程開始前和課程結束後都會有1次線上考試
- 費用將在中選後支付



<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/cnh/>



★線上說明會通知※

請通過以下的網址或QR碼進入申請頁面，
並填寫表格中的必要資訊

<https://forms.gle/gfHLSerGrmjQysLv9>

舉辦日期和時間等資訊已顯示在此頁面上。
無法當天出席者的錄影回放資訊將稍後在此頁面上公布

※ 說明會不是必須的，即使不參加說明會，您仍然可以報名線上課程



面向熊本縣內居住外國人的初級日語線上教室由Attain株式會社受熊本縣委託運營。

アテイン株式会社 〒101-0042 東京都千代田区神田東松下町17 ニッテン神田ビル

E_mail. kumamoto-nihongo@attainj.co.jp

<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/jp/>

令和6年度 面向熊本县内外国人居住者 初级日语线上教室 学生招募

每人收费
含税**4,800**日元
(不含转账手续费)
一次性支付,
(800日元/月 × 6个月)

以简单的日语进行授课
必要时会使用简单英语



一起来
学日语吧！

©2010 熊本県くまモン

10月~3月开课
每周2节课
(星期一和星期四,
或星期二和星期五)

上课时间可以从早上10点, 晚上8点,
两个时间段内任选1个。

☆ 班级划分为初学日语班（从平假名和片假名开始学习日语班），
N5级别课程，N4级别课程三个等级。

☆ 小班制教学，每个班级最多招收10名学生

- 报名时间：截止至2024年9月28日（星期六）
招募对象：居住在熊本县且年满15岁的外国人
上课时所需物品：
• 稳定的互联网环境
• 已安装Zoom应用程序的电脑、智能手机或平板电脑
• 网络摄像头，耳机和话筒等

【报名方法】

请点击下方链接或扫描二维码，进入报名页面。
请在阅读内容后，填写表格并提交报名申请。

(请注意：报名时需要在**留卡**)

【关于选拔】

最多可接收80名学员。如果申请人数过多，
将通过问卷等方式进行选拔。

【其它】

在选拔前和课程结束后都会有1次线上考试
费用将在中选后支付



<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/cnk/>

★线上说明会通知 ※

请通过以下的链接或二维码进入申请页面，
并填写表格中的必要信息

<https://forms.gle/gfHLSerGmjQysLv9>

举办日期和时间等信息已显示在此页面上。
无法当天出席者的录像回放信息将稍后在此页面上公布
※ 说明会不是必须的，即使不参加说明会，您仍然可以报名线上课程



向熊本县内居住外国人的初级日语在线教室由株式会社Attain受熊本县委托运营。

アテイン株式会社 〒 101-0042 東京都千代田区神田東松下町 17 ニッテン神田ビル

E_mail. kumamoto-nihongo@attainj.co.jp

<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/jp/>

2024년 구마모토현 내 거주 외국인 대상 초급 일본어 온라인 교실 참가자 모집

1인당
4,800엔

세금 포함된 가격 4,800엔
(송금수수료 포함하지 않음)
월액 800엔을 일괄 지불

간단한 일본어로 가르칩니다.
경우에 따라 간단한 영어를 사용합니다.

10월부터 3월까지 개강
주 2회 월 · 목 또는 화 · 금 개최 개시

시작 시간은 10시, 20시 중에서 선택할 수 있습니다.



같이
일본어를
공부하는 몬!

©2010 熊本県くまモン

☆ 히라가나 · 가타카나부터 배우는 초보자 클래스와 N5 레벨을 목표로 하는 클래스와 N4레벨을 목표로 하는 클래스의 3레벨 중에서 선택할 수 있습니다.

☆ 한 반 10명 정원 소인원의 수업으로 일본어 실력 향상을 목표로 합니다.

모집기간 : 2024년 9월 28일(토) 까지
수강 대상자 : 구마모토현에 거주하는 15세 이상의 외국인
수강에 필요한 것 : 인터넷 환경
· Zoom가 설치된 PC 혹은 스마트폰이나 태블릿 · 웹 카메라, 헤드셋 등

【신청방법】

아래 URL 혹은 QR코드를 통해 신청 페이지에 접속하여, 양식에 필요 사항을 입력해주세요.
(주의:신청하려면 재류카드가 필요합니다.)

【전형에 대하여】

최대 80명 수강 가능합니다. 응모자 다수의 경우, 양케이트에 의해 전형할 예정입니다.

【기타】

- 전형 전과 종료시에 Web 테스트를 실시할 예정입니다.
- 요금은 당첨 결과가 나온 후 지불됩니다.



<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/kr/>

★온라인 설명회 개최의 알림 ※

아래 URL 또는 QR 코드로 신청 페이지에 액세스하고 양식에서 필요한 사항을 입력하십시오.

<https://forms.gle/gfHLSERgrmjQysLv9>



개최 일시 등의 정보도 이 페이지에 실려 있습니다.
참가하지 못한 분에게의 녹화 전달에 대해서도, 추후 이 페이지에서 안내합니다.
※온라인 설명회의 참가는 필수가 아닙니다. 참가하지 않아도 신청하실 수 있습니다.



구마모토현 내 거주 외국인을 위한 초급 일본어 온라인 교실은 아테인 주식회사가 구마모토현의 위탁을 받아 운영하고 있습니다.

アテイン株式会社 〒 101-0042 東京都千代田区神田東松下町 17 ニッテン神田ビル

E_mail. kumamoto-nihongo@attainj.co.jp

<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/jp/>

Năm 2024

Dành cho người nước ngoài đang sinh sống tại tỉnh Kumamoto

4.800 yen / người

Lớp học Tiếng Nhật Sơ cấp Online Đang tuyển sinh

800yen/ tháng x 6 tháng, tổng 4,800yen đã bao gồm thuế (chưa tính phí chuyển khoản)



Cùng gấu
Kumamon
học tiếng
Nhật nhé!

©2010 熊本県くまモン

Giờ học được tổ chức bằng tiếng Nhật đơn giản.

Tùy trường hợp có thể sử dụng tiếng Anh đơn giản.

Tổ chức từ tháng 10 ~ tháng 3
2 buổi/tuần
thứ Hai, thứ Năm hoặc thứ Ba, thứ Sáu

Có thể chọn khung giờ học từ 10h~, 20h~

- ☆ Có 3 loại lớp học: Lớp nhập môn (học từ Hiragana và Katakana), Lớp cấp độ N5 (dành cho người đã nắm được Hiragana và Katakana), Lớp cấp độ N4 (dành cho người đã có N5, và mong muốn thi N4)

- ☆ Học tiếng Nhật theo mô hình lớp học ít người.

Thời gian tuyển sinh : đến ngày 28/09/2024

Điều kiện ứng tuyển : Người nước ngoài trên 15 tuổi đang sinh sống tại tỉnh Kumamoto

Đồ dùng cần thiết : Môi trường có Internet

- Máy tính, máy tính bảng, smart phone có sẵn Zoom - Web Camera, Tai nghe

[Cách đăng kí]

Truy cập đến trang đăng ký từ mã QR hoặc URL nằm bên dưới.

Điền các thông tin được yêu cầu.

(Lưu ý: Cần có **Thẻ lưu trú** khi đăng ký)

[Về xét tuyển]

Chúng tôi tiếp nhận tối đa 80 học sinh.

Trường hợp người ứng tuyển quá đông, chúng tôi sẽ lựa chọn dựa trên phiếu trả lời câu hỏi.

[Khác]

- Dự định có bài kiểm tra đầu vào và bài kiểm tra khi kết thúc khóa học.
- Học phí sẽ thanh toán sau khi có kết quả xét tuyển.



<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/vn/>



★ Thông báo về Buổi giới thiệu Online ※

Hãy truy cập trang đăng ký từ mã QR hoặc link URL dưới đây và nhập các thông tin cần thiết để đăng ký tham gia.

<https://forms.gle/gfHLSERgrmjQysLv9>

Thông tin chi tiết liên quan đến buổi giới thiệu được ghi trên trang này. Về video ghi hình cho những bạn không thể tham gia, chúng tôi sẽ hướng dẫn tại trang này vài ngày sau ngày tổ chức.

※ Việc tham gia buổi giới thiệu là không bắt buộc. Tự do tham gia.



Lớp học Tiếng Nhật Sơ cấp Online được vận hành bởi Công ty cổ phần Attain nhận ủy thác từ tỉnh Kumamoto.

アテイン株式会社 〒 101-0042 東京都千代田区神田東松下町 17 ニッテン神田ビル

E_mail. kumamoto-nihongo@attainj.co.jp

<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/jp/>

2024 Para sa mga Residente ng Kumamoto Prefecture

Basic Japanese Online Class

Naghahanap ng mga Estudyante

4,800 yen
bawat tao

4,800 yen kasama ang buwis (hindi kasama ang transfer fee)
Lump-sum na pagbabayad na 800 yen bawat buwan



Mag-aral
tayo ng
Japanese!

©2010 熊本県くまモン

Simpleng Japanese ang gagamitin sa pagtuturo.

Gagamitin ang simpleng English kapag kinakailangan.

Mula Oktubre hanggang Marso

Dalawang beses sa isang linggo (Lunes, Huwebes) o (Martes, Biyernes)

Maaring pumili ng oras ng klase (10:00, 20:00)

☆ Maaari kang pumili mula sa 3 antas: isang klase ng baguhan upang matuto ng hiragana at katakana, isang klase na naglalayong sa antas ng N5, at isang klase na naglalayong sa antas ng N4.

☆ 10 ang estudyante sa bawat isang klase. Ang pag-aaral sa smaller class ay mas epektibo.

Petsa ng Aplikasyon : Hanggang Sept. 28, 2024

Maaring Mag-apply: Mga dayuhang may edad na 15 pataas at residente ng Kumamoto Prefecture

Kinakailangan: Internet connection, PC/smartphone/tablet na may "Zoom" na naka-install, webcam, headset, atbp.

【Parang Aplikasyon】

Mag-access sa application page gamit ang link o QR code at punan ang application form.

(Paalala: Kailangan ng **Residence Card** sa aplikasyon)

【Ukol sa Resulta ng Seleksyon】

Ang bilang ng mga estudyante ay hindi humihigit sa 80. Kapag lumagpas ang bilang ng aplikante pipili ng estudyante batay sa questionnaire, atbp.

【At iba pa】

- Plano naming magsagawa ng web test bago at sa pagtatapos ng proseso ng pagpili.
- Magbabayad pagkatapos manalo.



<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/ph/>



★Anunsyo ng online briefing session※

Mag-access sa application page gamit ang link o QR code at punan ang application form.

<https://forms.gle/gfHLSErGrmjQysLv9>

Ang impormasyon tulad ng mga petsa at oras ng kaganapan ay naka-post din sa pahinang ito.

Ipapaalam din namin sa iyo ang tungkol sa pamamahagi ng recording para sa mga hindi nakasal sa page na ito sa ibang araw.

※ Ang paglahok sa online na sesyon ng impormasyon ay hindi kinakailangan. Pwede kang mag-apply kahit ayaw mong sumali.



Ang proyektong ito ay pinatatakbo ng Attain Corporation sa ngalan ng Kumamoto Prefecture.

アテイン株式会社 〒 101-0042 東京都千代田区神田東松下町 17 ニッテン神田ビル

E_mail. kumamoto-nihongo@attainj.co.jp

<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/jp/>

Tahun Fiskal 2024 Untuk Orang Asing yang Tinggal di Prefektur Kumamoto

Kelas Daring Bahasa Jepang Tingkat Dasar Pendaftaran

4.800 yen per orang

4.800 yen termasuk pajak, tetapi belum termasuk biaya transfer (800 yen per bulan × 6 bulan).



Ayo belajar bahasa Jepang bersama!

©2010 熊本県くまモン

Pelajaran dilakukan dengan bahasa Jepang yang mudah.

Terkadang menggunakan bahasa Inggris yang mudah jika diperlukan.

Diselenggarakan bulan Oktober hingga Maret 2 kali seminggu, Senin dan Kamis atau Selasa dan Jumat

Jam mulai pelajaran dapat dipilih pukul 10 atau pukul 20

- ☆ Dapat memilih antara 3 kelas, yaitu Kelas Pemula, Kelas dengan Target Penguasaan Level N5 atau Kelas dengan Target Penguasaan Level N4.
- ☆ Jumlah peserta dibatasi dalam jumlah kecil yaitu 1 kelas 10 orang, jadi ayo tingkatkan bahasa Jepangmu.

Masa Pendaftaran : Sampai 28 September 2024 (Sabtu)

Ditujukan Kepada : Orang asing yang tinggal di Prefektur Kumamoto dan berusia 15 tahun ke atas

Alat yang Diperlukan untuk Mengikuti Kelas : • Koneksi internet

- Komputer, telepon pintar, atau tablet yang dapat mengoperasikan aplikasi Zoom
- Kamera web • Penyuaara telinga, mikrofon dsb.

[Cara Mendaftar]

Silakan mengakses halaman pendaftaran melalui URL atau kode QR di kanan. Setelah membaca isinya, silakan daftar dengan mengisi bagian yang diperlukan dalam formulir.

(Perhatian : Perlu KTP Jepang (*zairyu kado*) saat mendaftar)

[Mengenai Hasil Seleksi]

Peserta dibatasi maksimal 80 orang. Jika pendaftaranya banyak, akan dilakukan seleksi berdasarkan angket dsb.

[Lainnya]

- Akan dilakukan tes melalui web pada pertemuan awal dan akhir.
- Pembayaran dilakukan setelah dinyatakan lolos seleksi.



<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/id/>



★ Informasi Webinar Penjelasan Program Ini ※

Silakan akses halaman pendaftaran melalui URL atau kode QR di bawah ini, lalu isi formulir dengan informasi yang diperlukan.



<https://forms.gle/gfHLSErGrmjQysLv9>

Informasi tentang tanggal dan waktu penyelenggaraan juga tersedia di halaman ini.

Kami juga akan memberikan informasi mengenai siaran ulang rekaman webinar untuk mereka yang tidak dapat berpartisipasi, di halaman ini kemudian hari.

※ Partisipasi dalam webinar online ini tidak wajib. Anda dapat tetap mendaftar meskipun tidak menghadiri webinar.

Kelas ini dikelola oleh kami atas permintaan dari Prefektur Kumamoto.

アテイン株式会社 〒 101-0042 東京都千代田区神田東松下町 17 ニッテン神田ビル

E_mail. kumamoto-nihongo@attainj.co.jp

<https://attainj.co.jp/kumamoto-nihongo/form/jp/>